



## Nota de Prensa

Sección de Prensa y Cultura

Embajada de los Estados Unidos - Lima, 26 de abril de 2004

Tel: 434-3000 FAX: 434-0100

<http://peru.usembassy.gov>

Para Jefe de Economía

---

### **Tesoro de EE.UU. emitirá billete de US\$50 con nuevo diseño en setiembre**

El Departamento del Tesoro de Estados Unidos emitió un comunicado de prensa que informa del billete de 50 dólares que se emitirá a fines de setiembre o principios de octubre, la segunda denominación de la moneda de la Serie 2004. La primera fue el billete de 20 dólares, que comenzó a circular en octubre de 2003.

A continuación el comunicado de prensa publicado en español por el Departamento del Tesoro:

(comienza el texto)

PARA PUBLICACION INMEDIATA

Lunes 26 de abril de 2004

Oficina de Grabados e Impresiones

Junta de la Reserva Federal

Oficina de Asuntos Públicos del Servicio Secreto de los Estados Unidos

### **Estados Unidos presenta nuevo billete de \$50 con colores de fondo**

La última denominación del nuevo color del dinero: Confiable. Inteligente. Seguro. Gran inauguración del Centro de Visitantes del Complejo Emisor de Moneda del Oeste en Fort Worth, Texas

FT. WORTH, TEXAS - 26 de abril de 2004 - Funcionarios del Departamento del Tesoro, la Reserva Federal y el Servicio Secreto del gobierno de los Estados Unidos presentaron hoy un billete de US\$50 de nuevo diseño, con características de seguridad mejoradas y sutiles colores de fondo azules y rojos, así como imágenes de una bandera estadounidense flameando y una pequeña estrella de color azul plateado.

El nuevo diseño es parte de las continuas actividades del gobierno de los Estados Unidos por mantenerse un paso adelante de los falsificadores y proteger la integridad de la moneda estadounidense.

El nuevo billete de \$50, que se emitirá a fines de setiembre o principios de octubre, es la segunda denominación de la moneda de la Serie 2004. La primera fue el billete de \$20, que comenzó a circular en octubre de 2003.

"La moneda estadounidense es en todo el mundo un símbolo de seguridad e integridad. Estos nuevos diseños nos ayudarán a resguardar estas cualidades, protegiéndola de la falsificación y haciendo más fácil para los usuarios verificar la autenticidad de su dinero ganado con tanto esfuerzo", declaró el Secretario del Tesoro, John W. Snow.

En la presentación del diseño del nuevo billete de \$50, Snow estuvo acompañado por Mark W. Olson, gobernador de la Junta de la Reserva Federal; Tom Ferguson, director de la Oficina de Grabado e Impresiones del Tesoro, que produce la moneda estadounidense; y C. Danny Spriggs, director suplente del Servicio Secreto de los Estados Unidos, el organismo de aplicación de la ley responsable de combatir la falsificación.

El nuevo billete de US\$50 se presentó en el Complejo Emisor de Moneda del Oeste (WCF), perteneciente a la Oficina del Centro de Grabado de Ft. Worth, Texas. El acontecimiento también marcó la gran inauguración del nuevo Centro de Visitantes del WCF. El Centro espera recibir 500.000 invitados al año, ofrecerá visitas gratuitas al público cinco días por semana a partir del 27 de abril y es una atracción turística que la comunidad de Dallas-Ft. Worth aguarda con gran interés. En el Centro de Visitantes, los invitados podrán disfrutar de visitas al centro de producción, aprender sobre la tecnología e historia de la moneda de los Estados Unidos a través de proyecciones interactivas y adquirir recuerdos y artículos referidos al dinero en la tienda de regalos.

El WCF imprime el 55 por ciento de la totalidad del papel moneda de los Estados Unidos. Además del centro de Washington, D.C. supervisado por la Oficina, es el único centro que imprime la moneda nacional. Allí también se imprimirá la primera serie del nuevo billete rediseñado de US\$50.

Los nuevos billetes de \$50 serán una moneda confiable, inteligente y segura. Confiable, porque será más difícil de falsificar y más fácil de verificar. Inteligente, para mantenerse un paso adelante de los falsificadores expertos en tecnología. Y segura, para proteger la integridad de la moneda estadounidense.

"Queremos que el público sepa cómo utilizar las características de seguridad para proteger su dinero ganado con tanto esfuerzo", afirmó Spriggs. "Las actividades combinadas de educación pública y de aplicación enérgica de la ley, combinadas con las características mejoradas de seguridad de la moneda, han aumentado la conciencia pública y han contribuido a la lucha contra la falsificación."

A pesar del creciente uso de la tecnología por parte de los falsificadores, los adelantos implementados por las autoridades para disuadir la falsificación lograron mantenerla en niveles bajos. **Actualmente, se estima que la tasa de falsificación de billetes de US\$50 en todo el mundo es menos de 1 billete falso cada 25,000 billetes genuinos en circulación** (1).

"Este nuevo billete de \$50 promoverá una moneda más sólida, un factor esencial para la fortaleza de nuestra economía", afirmó Olson. Asimismo, declaró que los preparativos para emitir el nuevo billete de \$50 incluirán contactos educativos con las empresas, las instituciones financieras y los consumidores que más utilizan esta denominación. "Nuestro objetivo es lograr una transición gradual para la moneda de nuevo diseño hacia las transacciones cotidianas en efectivo. Para que esto suceda, debe ser reconocida y distinguida como moneda de curso legal y, aquéllos que la utilicen y manipulen, deben saber cómo

verificar su autenticidad."

Posteriormente, al billete de \$50 le seguirá un nuevo billete de \$100. Todavía se están analizando los nuevos diseños de los billetes de \$5 y \$10, pero no se planea rediseñar los billetes de \$1 y \$2. Aún después de que se emita la nueva moneda, los billetes de antiguo diseño continuarán siendo moneda de curso legal.

Cada vez más falsificadores están adoptando métodos digitales y los avances tecnológicos hacen de la falsificación digital una actividad más fácil y barata. En consecuencia, el gobierno se mantiene un paso adelante de los falsificadores actualizando la moneda cada 7 a 10 años.

"Debemos mantenernos a la vanguardia de la tecnología, que se desarrolla y progresa a una velocidad cada vez mayor. Los artículos tales como las impresoras digitales y los escáneres de alta calidad son cada vez más accesibles y de menor costo", explicó Ferguson. "Por lo tanto, debemos lograr que nuestros billetes sean más confiables, más inteligentes y más seguros para obstaculizar las intenciones de los falsificadores potenciales."

El nuevo color del dinero

**Los consumidores no deben basarse en el color para verificar la autenticidad de los billetes. Por el contrario, deben tener en cuenta ciertas características de seguridad fáciles de reconocer, las cuales se describen a continuación.** No obstante, el color agrega complejidad al billete haciendo que la falsificación resulte más difícil. Se utilizarán colores diferentes para cada denominación, lo cual ayudará a todos -particularmente a las personas con dificultades visuales- a distinguirlas.

Los nuevos billetes incluyen sutiles colores de fondo y destacan los símbolos históricos de los Estados Unidos. El billete de \$50, que se emitirá a fines del 2004, incluye tenues azules y rojos de fondo, así como imágenes de una bandera estadounidense flameando y una pequeña estrella de color azul plateado.

### **Características de seguridad**

El nuevo billete de US\$50 conserva tres importantes características de seguridad que se introdujeron por primera vez en los años 90 y que resultan fáciles de verificar para consumidores y comerciantes por igual:

-- Marca de agua: Una imagen tenue, similar al retrato, que es parte del papel y es visible desde ambos lados al mirar el billete contra una fuente de luz.

-- Hilo de seguridad: Esta franja vertical de plástico también es visible de ambos lados al sostener el billete a contraluz. Está incrustada en el papel y expresa la denominación en pequeños caracteres impresos.

-- Tinta que cambia de color: El numeral que indica la denominación en el ángulo inferior derecho, en el frente del billete, cambia de color

según el ángulo con que se lo mire.

Debido a que es difícil que los falsificadores puedan reproducir fielmente estas características, a menudo no lo intentan. Los falsificadores esperan que tanto el público como quienes manejan efectivo no verifiquen cuidadosamente su dinero.

Falsificación: cada vez más digital

A medida que los avances tecnológicos hacen de la falsificación de moneda una actividad más fácil y barata, cada vez más falsificadores están adoptando métodos digitales. En 1995, menos del 1 por ciento de los billetes falsos detectados en los Estados Unidos se habían producido digitalmente. Desde entonces, el equipamiento digital se ha vuelto más accesible para el público en general y, en consecuencia, ha aumentado la cantidad de billetes falsificados producidos digitalmente. En los últimos años, la cantidad de billetes falsos producidos digitalmente se ha mantenido estable en aproximadamente un 40 por ciento (2).

Al mismo tiempo, la ley ha sido aplicada enérgicamente. En 2003, el Servicio Secreto de los Estados Unidos realizó 469 secuestros de equipos digitales utilizados para falsificar moneda, tales como computadoras personales, y realizó más de 3,640 arrestos en los Estados Unidos por actividades de falsificación de moneda. El porcentaje de condenas de los juicios por falsificación es de aproximadamente del 99 por ciento.

Educación pública

El reconocimiento público de las características de la moneda, que aumentó al 85 por ciento en Estados Unidos como resultado de las actividades de educación pública llevadas a cabo para el nuevo billete de US\$20, constituye un factor importante para disuadir la falsificación (3).

Debido a que las características de seguridad mejoradas resultan más efectivas si el público las conoce, el gobierno de EE.UU. ha iniciado un amplio programa de educación pública. Este programa asegurará que las personas en todo el mundo sepan que se pondrá en circulación una nueva moneda, y las ayudará a reconocer y utilizar sus características de seguridad. El alcance del programa incluirá a las personas que manejan efectivo, así como a comerciantes, asociaciones comerciales e industriales y medios de comunicación. **Existen casi US\$700.000 millones en circulación en todo el mundo y hasta dos tercios de la moneda estadounidense es utilizada fuera de los Estados Unidos.** Por lo tanto, el programa de educación pública se extenderá a todo el mundo.

Para obtener más información sobre la nueva moneda y descargar imágenes de los nuevos diseños, visite el sitio web [www.moneyfactory.com/newmoney](http://www.moneyfactory.com/newmoney)

(1) Datos de la Reserva Federal.

(2) Datos del Servicio Secreto de los Estados Unidos.

(3) Datos de Penn, Schoen & Berland Associates.